



生産性向上のアイディアを見つける

クライアント・サービスを 向上させる解決策を学ぶ

業界のエキスパートから ビジネス戦略を聞く

MDRT資格の達成を祝う!

MDRTのアニュアル・ミーティングは会員ベネフィットを享受できる最高の場であり、世界中から集まった仲間が集う、会員限定のイベントです。世界中から選りすぐった講師からインスピレーションを受け、本質を見抜く洞察力を学び仲間から画期的なアプローチを学ぶことで新たな成功へと前進できるでしょう。





会議登録は2016年2月から

会員として承認されたメンバーから 会議登録をすることができます。 オンライン登録は mdrt.org/2016am から。

講師やプログラムの変更は逐次ウェブサイト にアップしますので、ぜひご参照ください。

6月12日(日) 5:00-6:30PM

# NEW!オープニング・セレモニー

MDRT恒例のオープニングの感動を逃さない為に、早めにバンクーバー入りをお願いします。

伝統のオープニング・セレモニーは日曜日の夕方5時にスタートします。MDRT会員資格の達成と、世界中から集まった会員との交流を陽気に祝いましょう。各国の国旗の入場、フラッグ・セレモニーは日曜日の夕方です。音楽、ダンス、パフォーマーによるエンターテインメントをお見逃しなく。ぜひご自分の国の民族衣装で、ご参加ください。

# 全体スケジュール

メイン・プラットフォームはもちろん、会員によるMDRT SpeaksもConneXion Zone®も、多様な『アニュアル・ミーティング参加体験』をご提供できるように工夫しました。今年は、日本語、韓国語、北京語のフォーカス・セッション(分科会)を増やしました。詳しくは、MDRT本部ウェブサイトのアニュアル・ミーティングのセクション(mdrt.org/2016am)及びMDRTのソーシャル・メディアでアップデートをお伝えします。

6月11日(土)	
11 a.m. – 5 p.m.	MDRTストアとMDRT基金ブース
11 a.m 6 p.m.	レジストレーション(会議登録)
4:30 - 5:30 p.m.	PGAオリエンテーションとブレークアウト・セッション

6月12日(日)	
7 a.m. – 7 p.m.	レジストレーション(会議登録)
10 a.m 4 p.m.	ConneXion Zone®
10 a.m 4 p.m.	MDRTストアとMDRT基金ブース
1 - 3:30 p.m.	コート・オブ・ザ・テーブルとトップ・オブ・ザ・テーブル会員 のプログラムとレセプション (2016年度COTとTOTのみ)
4 - 4:30 p.m.	ファースト・タイム・エクスペリエンス (初参加者のみ)
5 - 6:30 p.m.	オープニング・セレモニー

6月13日(月)	
7 a.m. – 4 p.m.	レジストレーション(会議登録)
8 - 11:30 a.m.	メイン・プラットフォーム
11:30 a.m 5:30 p.m.	ConneXion Zone®
11:30 a.m 5:30 p.m.	MDRTストアとMDRT基金ブース
12 - 1:30 p.m.	スペシャル・セッション (有料・要事前予約)* 💶
2 - 4:30 p.m.	ご要望にお応えし、MDRT Speaks

NEW 多言語の分 科会 (フォーカス・ セッション) フォーカス・セッションの分類

# 6月14日 (火)

6:30 - 8 a.m.	スペシャル・セッション (有料・要事前予約) * 🎜
7 a.m 4 p.m.	レジストレーション(会議登録)
8:30 - 9:30 a.m.	アイディア・エクスチェンジ&分科会(フォーカス・セッション)
9:30 a.m 5 p.m.	ConneXion Zone®
9:30 a.m 5 p.m.	MDRTストアとMDRT基金ブース
10 - 11/11:30 a.m.	分科会(フォーカス・セッション)
12 - 1:30 p.m.	スペシャル・セッション (有料・要事前予約) * 🎏
2 - 3 p.m.	分科会(フォーカス・セッション)
3:30 - 4:30/5 p.m.	分科会(フォーカス・セッション)

# 6月15日 (水)

7 a.m. – 2 p.m.	レジストレーション (会議登録)
8:30 - 9:30 a.m.	コーナーストーン・プレゼンテーション
9:30 a.m 5:30 p.m.	MDRTストアとMDRT基金ブース
10 - 11 a.m.	エコー・セッションと分科会(フォーカス・セッション)
11:30 a.m 12:30 p.m.	分科会(フォーカス・セッション)
2 – 5 p.m.	メイン・プラットフォーム
8 - 10 p.m.	パーティ・オン・ザ・プラットフォーム

\*事前予約が必要な有料セッションに、同時通訳はありません。

最新情報はMDRT米国本部のウェブサイトでアップデートしますので、ご利用ください。

# 一般情報

# アニュアル・ミーティン グ会場

2016年度MDRTアニュアル・ミーティングの主会場は

Vancouver Convention Centre 1055 Canada Place, Vancouver, British Columbia, V6C oC3 CANADA

# 参加資格

2016年度MDRT会員として承認された方のみ。お早めに2016年度会員登録を済ませてください。配偶者、家族、友人、アシスタントやパートナーなどはMDRT本部主催のイベントに参加することは出来ません。

# PGA委員会

PGA ボランティアは、仲間を歓迎し、バッジをチェックし、参加者の道案内をするほか、MDRTアニュアル・ミーティングで大事な役割を果たします。MDRTアニュアル・ミーティングは他に例を見ない大会です。ぜひご参加ください!会議登録の際、PGAボランティアへの登録をすることをお勧めします。



# 会議登録

オンラインでの会議登録はmdrt.org/2016amから、2016年2月1日 にスタートします。 Experient\* はMDRTの公式会議登録とホテル予 約のプロバイダーです。 会議登録、ホテル予約と変更を担当します。

## 会議登録とホテル予約のお問い合わせ

日本からは

+1 (847) 996-5830

EMAIL

mdrt@experient-inc.com

## 早期登録

締切

4月18日まで

登録料

USD 695

## 事前登録

締切

6月10日まで

登録料

**USD 895** 

## 現地登録

開始日

6月11日

登録料

**USD 995** 

## キャンセルと返金

## 5月11日まで

100%返金(但し、手数料と してUSD50を差引きます)

## 5月27日まで

50%返金(但し、手数料としてUSD50を差引きます)

## 5月28日以降

返金はありません。

\*会議登録のキャンセルは、Experient社宛てにemailでお知らせいただいた日の取り扱いとさせていただきます。お支払い方法と同じ方法で返金します。返金を受け取るためには、キャンセルの連絡がそれぞれの日の、アメリカ東部時間の11:59 p.mまでに届くことを条件とします。

有料のチケット制のイベントの キャンセルは5月1日までとしま す。その後の返金はありません。

# ホテル情報

Experient社は先着順で予約の手配を致します。ホテルやお部屋のタイプのリクエストは受けますが、確約するものではありません。日程のご記載のない場合は、自動的に6月12日

(日) チェックイン、6月15日

(水) チェックアウトで予約を入れます。予約を確定するためには、2016年8月以降まで有効のクレジットカードが必要です。お使い頂けるカードは、アメックス、Visa、マスター、ディスカバリーの4種類です。

オンラインでの会議登録とホテル予 約のお申込みは、Experient社から 2営業日以内にEmailで確認の連絡 を差し上げます。

ホテル予約のお申込みは5月2日までとさせていただきます。5月3日以降のお申し出は、余裕がある場合に限りお受けします。本部でブロックしている部屋数には限りがあります。ルームメイトを指定する際は、フルネームでご指定ください。会議登録とホテル予約の確認書のコピーは必ずご持参ください。

### HOTEL INFORMATION

## ■ The Fairmont Waterfront (メイン・ホテル)

SINGLE/DOUBLE CITY VIEW	CAD 257
SINGLE/DOUBLE WATER VIEW	CAD 278
ルームレートには以下を含めます。	
ワイヤレス・インターネット	

# **2** Pan Pacific Vancouver (メイン・ホテル)

SINGLE/DOUBLE DELUXE ROOM	CAD 260
SINGLE/DOUBLE HARBOUR ROOM	CAD 290
ルームレートには以下を含め	ます。
市内電話、フリーダイヤル、	
ワイヤレス・インターネット	

## 3 The Fairmont Hotel Vancouver

SINGLE/DOUBLE	CAD 246
ルームレートには以下	を含めます。
ワイヤレス・インターネ	ット

## 4 Hyatt Regency Vancouver

SINGLE/DOUBLE	CAD 243
PREFERRED VIEW	CAD 268
BALCONY	CAD 273
BALCONY VIEW	CAD 293
REGENCY ROOMS	CAD 318

ルームレートには以下を含めます。 市内電話、フリーダイヤル、 ワイヤレス・インターネットフィットネス・センターの利用

## 5 Pinnacle Hotel Vancouver Harbourfront

SINGLE/DOUBLE CITYVIEW

CAD 275

SINGLE/DOUBLE HARBOURVIEW

CAD 305

ルームレートには以下を含めます。 市内電話、フリーダイヤル、ワ イヤレス・インターネット

6 The Sutton Place Hotel

SINGLE/DOUBLE

**CAD 197** 

ルームレートには以下を含めます。 ワイヤレス・インターネットとフィットネス・センターの利用

7 Vancouver Marriott Downtown

SINGLE/DOUBLE

**CAD 279** 

ルームレートには以下を含めます。 市内電話、フリーダイヤル、 ワイヤレス・インターネットとフィットネス・センターの利用 ホテルのレートはカナダドルで記載してあり、税・サービス料等が加算されます(現行16.5%)お部屋のアップグレードやスウィートのご利用については、Experient社にお申し出下さい。

# つながろう

MDRTの仲間とつながる為 に、ぜひソーシャル・メディアを ご利用ください。Facebook、 Twitter、Instagram等で会 議の最新情報を発信します。











# 旅行情報

### 空路

バンクーバー国際空港 (YVR)がバンクーバー地域の主要空港です。 空港からダウンタウンまで車で約25分。北米で高い評価を受け続けている空港です。アメリカへの22便を含め、YVR空港からは毎日多くの国際便が発着しています。

#### レンタカー

MDRTのパートナーはHertz社です。ご予約の電話番号は、 +1 (405) 749-4434。 ご予約の際、下記のコンベンション番号をお申し出下さい。 CV# 02RA0031.

## 航空券のご予約

MDRTの公式旅行会社 Gant Travel社の利用をお 勧めします。

### 日本から

+1 (224) 803-2601

#### EMAIL

mdrt@ganttravel.com

#### 業務時間

平日、アメリカ中部標準時間の朝7:30から夕方6:00まで

MDRT基金 MDRT基金は世界中のMDRT会員に有意義なベネフィットを提供しています。アニュアル・ミーティング開催中に、ぜひ2016年度プロミス・アピール団体への支援をお願いします。参加方法は、mdrtfoundation.orgをご参照ください。

MDRTストア MDRTストアは業界でベストの教育資料を提供しています。 MDRT会員の著書を取りそろえ、キャリアでの飛躍を応援しています。どんな商 品があるのか興味のある方は、mdrtstore.orgをご覧ください。

CONNEXION ZONE® 講師と展示業者と気軽に交流する事のできるユニークな設定のCONNEXION ZONEでは大会中に通算120以上のセッションを提供します。すぐに使えるコツや、最先端情報の宝庫です。CONNEXION ZONE®の最新情報については、ウェブサイトをご参照ください。

## パスポートとビザ

## パスポート

余裕をもってパスポートの新規取得 もしくは更新を手配してください。カ ナダ入国の条件等は、本部のウェブ サイトにリンクをご用意していますの でご参照ください。

## ビザ

カナダ入国ビザについては、ウェブ サイトcic.gc.caをご参照ください。 もしくは、お住まいの地域のカナダ 大使館、領事館にお問い合わせくだ さい。

## ビザが発給されない場合

カナダのビザが発給されなかったことを理由に会議登録をキャンセルする場合は、登録料の全額をお返しします。ビザの発給拒否を示す公式書類を添えて、2016年6月11日までにmdrt@experient-inc.comにお申し出下さい。6月11日までにお申し出のない場合は、ビザが理由であっても返金は出来ません。



# 同時通訳

2016年MDRTアニュアル・ミーティングの公式言語 は英語です。50名以上からのリクエストがある場合、MDRTはメイン・プラットフォームと、一部の分 科会(フォーカス・セッション)に同時通訳を手配します。MDRTは最大12ヶ国語の通訳を用意します。50名以上という要件を満たした言語が12ヶ国語以上の場合は、先着順で決定します。

同時通訳へのお申込みは、 会議登録の際にお願いします。同時通訳へのお申込み は5月2日までとさせて頂き ます。



Million Dollar Round Table 325 West Touhy Avenue Park Ridge, IL 60068 USA

